



МОНГОЛ УЛСЫН
ЗАМ, ТЭЭВРИЙН ЯАМ

Засгийн газрын XIII байр, Чингисийн өргөн чөлөө 11,
Сүхбаатар дүүрэг, Улаанбаатар хот, 14251
Утас: (976-51) 26 31 79, Факс: (976-11) 31 23 15,
Цахим шуудан: info@mrt.gov.mn,
Цахим хуудас: www.mrt.gov.mn

2026.08.18 № 03/136
танай _____ -ны № _____ -г

Хүндэт Хорооны дарга аа,

#01596 OSJD DENP



ТӨМӨР ЗАМУУДЫН ХАМТЫН
АЖИЛЛАГААНЫ БАЙГУУЛЛАГЫН
ХОРООНЫ ДАРГА МИРОСЛАВ
АНТОНОВИЧ ТАНАА

КОМИТЕТ ОСЖД
входящий № 01596

прил. 2026 -08- 19

рабочий № _____

Монгол Улсын Зам, тээврийн яамны нэрийн өмнөөс Танд болон Төмөр замуудын хамтын ажиллагааны байгууллагын Хороонд гүн хүндэтгэлээ илэрхийлье.

Монгол Улсын Зам, тээврийн яам нь Төмөр замуудын хамтын ажиллагааны байгууллага (ТЗХАБ)-ын гишүүний хувьд "Олон Улсын Төмөр Замын Ачааны Харилцааны Хэлэлцээр" (ОУАХХ)-т заасны дагуу тус хэлэлцээрийн 5 дугаар хавсралтын 1 дүгээр хэсгийн "ОУАХХ-ийн нөхцөлөөр олон улсын төмөр замын шууд болон төмөр зам-гатлага онгоцны харилцаанд ачаа тээвэрлэлтэд ашиглагдаж буй төмөр замын дэд бүтцийн талаарх мэдээлэл" болон 3 дугаар хэсгийн "ОУАХХ-ийн нөхцөлөөр олон улсын тээвэрлэлтэд оролцож буй тээвэрлэгчдийн мэдээлэл"-д тус тус нэмэлт оруулах хүсэлтээ үүгээр хүргүүлж байна.

Энэхүү нэмэлтээр оруулах Номгон-Ханги чиглэлийн төмөр замын дэд бүтэц болон "Монголиантранс лайн" ХХК-ийн талаарх мэдээллийг хавсаргав.

Хавсралт: 13 хуудастай.

Хүндэтгэсэн,

ТӨРИЙН НАРИЙН БИЧГИЙН ДАРГЫН
АЛБАН ҮҮРГИЙГ ТҮР ОРЛОН
ГҮЙЦЭТГЭГЧ

М.БАЯРМАГНАЙ

142680220

Неофициальный перевод

ПРЕДСЕДАТЕЛЮ КОМИТЕТА ОСЖД Г-НУ
МИРОСЛАВУ АНТОНОВИЧУ

Уважаемый Председатель!

От имени Министерства дорог и транспорта Монголии выражаю глубокое уважение Вам и Комитету ОСЖД.

Министерство дорог и транспорта Монголии как член Организации сотрудничества железных дорог, в соответствии с Соглашением о международном железнодорожном грузовом сообщении (СМГС) обращаемся к Комитету ОСЖД с просьбой внести дополнения в Раздел 1 “Сведения о железнодорожной инфраструктуре, используемой для перевозок грузов в прямом международном железнодорожном и железнодорожно-паромном сообщении, на условиях СМГС” и в Раздел 3 “Сведения о перевозчиках, участвующих в международных перевозках на условиях СМГС” Приложения 5 “Информационное руководство” к СМГС.

Прилагаем дополняемую информацию о железнодорожной инфраструктуре Номгон-Ханги и КОО “Монголиантранс Лайн”.

Приложение: на ... листах.

С уважением,

ИСПОЛНЯЮЩИЙ ОБЯЗАННОСТИ
ГОСУДАРСТВЕННОГО СЕКРЕТАРЯ

М.БАЯРМАГНАЙ

Раздел 1

Сведения о железнодорожной инфраструктуре, используемой для перевозок грузов в прямом международном железнодорожном и железнодорожно-паромном сообщении, на условиях СМГС

1.1. Перечень железных дорог (по странам):

1 Полное наименование железной дороги	2 Сокращенное наименование железной дороги	3 Код железной дороги	4 Ширина колеи	5 Допускаемая статическая нагрузка от колесной пары вагона на рельсы, т
Монголиантранс лайн	МТЛ	6111	1520	25

1.2. Габариты погрузки – в Приложении 1 к Информационному руководству.

Приложение 1
к Информационному руководству

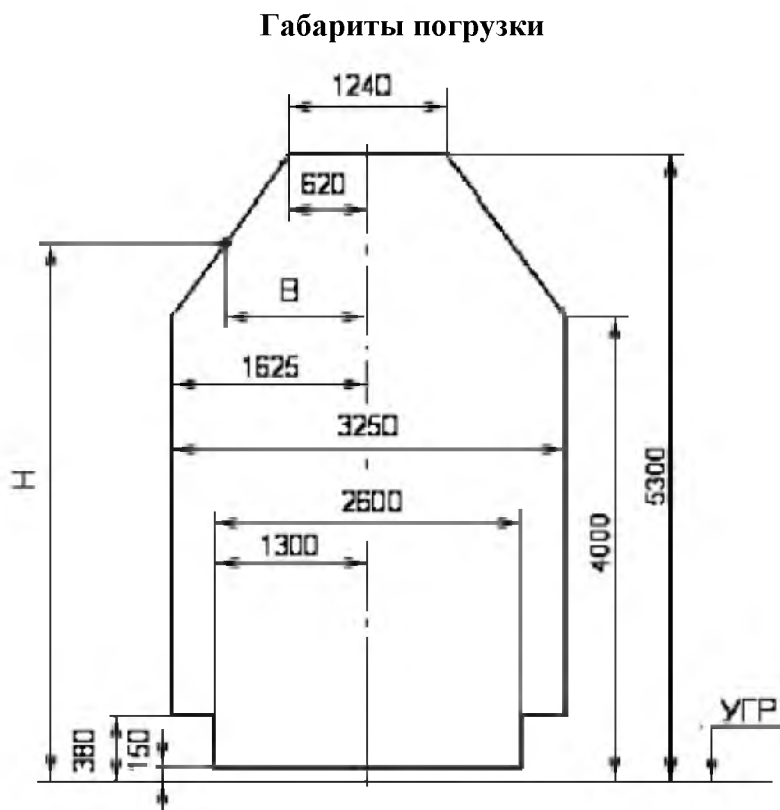


Рисунок 1

Основной габарит погрузки на железных дорогах колеи 1520 мм:

АЗ, БЧ, ГР, КЗХ, КРГ, ЛДЗ, LTG, ЧФМ, УБЖД, МТЗ, МТЛ, РЖД, ТДЖ, ТРК, УТИ, УЗ, ЭВР, а также ЖСР (участок Матевце граница — Ганиска при Кошицах), ПКП (участок Хрубешув граница — Славкув ЛХС)

**СВЕДЕНИЯ О ПЕРВОЗЧИКЕ ООО «МОНГОЛИАНТРАНС ЛАЙН»
для внесения дополнений в Раздел 3 Приложения 5 СМГС**

РАЗДЕЛ 3

Сведения о перевозчиках, участвующих в международных перевозках на условиях СМГС

3.1. Наименования перевозчиков (полное и сокращенное) и их коды, участки железных дорог/водные участки, по которым они осуществляют перевозки (с разбивкой по странам).

Полное наименование перевозчика	Сокращенное наименование перевозчика	Коды перевозчиков	Участки железных дорог/водные участки, по которым осуществляются перевозки	Адрес перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)
1	2	3	4	5
Монголия				
Общество с ограниченной ответственностью «Монголиантранс лайн»	ООО «МТЛ»	6111	Дзунбаян – Хулангийн шанд – Тавантолгой (МЖД), Все участки железной дороги МТЛ	Монголия, г.Улан-Батор, район Чингэлтэй, 5-р хороо, ул. Баруун сэлбэ – 20 Телефон: (+976) 85939292 Эл.почта: info@mtl.mn

3.2.1 информация для согласования перевозки

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет согласования
1	2	3	4	5

Монголия	ООО Монголиантранс лайн	ООО Монголиантранс лайн	Монголия, г. Уланбатор, район Чингэлтэй, ул. Баруунсэлбэ – 20, Телефон: (+976) 85939292, Электронная почта – info@mtl.mn enkhzul@mtl.mn	Согласование перевозков
----------	-------------------------------	-------------------------------	--	----------------------------

3.2.2 информация о прекращении движения или запрете перевозок

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет информации
1	2	3	4	5
Монголия	ООО Монголиантранс лайн	ООО Монголиантранс лайн	Монголия, г. Уланбатор, район Чингэлтэй, ул. Баруунсэлбэ – 20, Телефон: (+976) 85939292, Электронная почта – info@mtl.mn enkhzul@mtl.mn	Вся информация

3.2.3 претензии, предъявляемые на основании СМГС

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа	Адрес компетентного органа перевозчика	Предмет претензии
--------	-----------------------------	---	---	----------------------

		перевозчика	(почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	
1	2	3	4	5
Монголия	ООО Монголиантранс лайн	ООО Монголиантранс лайн	Монголия, г.Уланбатор, район Чингэлтэй, ул. Баруунсэлбэ – 20, Телефон: (+976) 85939292, Электронная почта – info@mtl.mn enkhzul@mtl.mn	Все претензии согласно СМГС

3.2.4 извещение перевозчика об изменении договора перевозки

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет извещения
1	2	3	4	5
Монголия	ООО Монголиантранс лайн	ООО Монголиантранс лайн	Монголия, г.Уланбатор, район Чингэлтэй, ул. Баруунсэлбэ – 20, Телефон: (+976) 85939292, Электронная почта – info@mtl.mn enkhzul@mtl.mn	Все извещения